

大漢公報

The Chinese Times

Printers & Publishers
1 East Pender Street
Vancouver 4, B. C. Canada
Phone: 685-8941
Established in 1907, Published every day except Sunday & Holidays
by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Limited
"Second class mail registration number 0009"
(第二一八第卷三十三第紙聞新) Friday 26 November 1971 (Vol. 33 No. 182 Page 1)

表目價費報

零售每份	一毛五
本埠每月	四元二角
外埠每月	四元五角
廣告費	另議

北京兩醫師訪加東讚揚醫院設備完善

【滿地可加東電】據現應邀由北京來加訪問的著名醫師哈文稱，哈氏日前在滿地可訪問，曾先後訪問了聖約翰醫院及聖約翰醫院，並與該院各醫師及醫學專家會晤，並對該院之設備及醫學專家之水平，表示極大之讚揚。哈氏並稱，該院之設備，在加東各醫院中，可謂第一。哈氏並稱，該院之設備，在加東各醫院中，可謂第一。哈氏並稱，該院之設備，在加東各醫院中，可謂第一。

印度軍再攻入東巴境內作戰

【新德里廿六日電】印度國防部發表報告，謂印度軍隊今日在東巴境內，進行第二次攻入東巴境內，進行自衛，以阻止巴國軍隊攻入印度境內。此項報告，係在東巴境內，進行自衛，以阻止巴國軍隊攻入印度境內。此項報告，係在東巴境內，進行自衛，以阻止巴國軍隊攻入印度境內。

蘇聯共黨中央委員通過五年經濟計劃

【莫斯科廿六日電】蘇聯共黨中央委員會，今日通過一九七六年至一九八〇年之五年經濟計劃。此項計劃，係在蘇聯共黨中央委員會，今日通過一九七六年至一九八〇年之五年經濟計劃。此項計劃，係在蘇聯共黨中央委員會，今日通過一九七六年至一九八〇年之五年經濟計劃。

三藩市兩月來五華人青年遭神秘暗殺

【三藩市廿六日電】此間警方表示，在過去兩個月內，有三名華人青年，在該市遭神秘暗殺。此項暗殺案，係在過去兩個月內，有三名華人青年，在該市遭神秘暗殺。此項暗殺案，係在過去兩個月內，有三名華人青年，在該市遭神秘暗殺。

日本貨輪改變航線 將與中國發展貿易

【東京廿六日電】日本郵船株式會社，今日宣佈，將改變其貨輪之航線，以發展與中國之貿易。此項宣佈，係在日本郵船株式會社，今日宣佈，將改變其貨輪之航線，以發展與中國之貿易。此項宣佈，係在日本郵船株式會社，今日宣佈，將改變其貨輪之航線，以發展與中國之貿易。

坎頓頓醫院院長接任都城大學校長

【多倫多廿六日電】坎頓頓醫院院長，今日接任都城大學校長一職。此項接任，係在坎頓頓醫院院長，今日接任都城大學校長一職。此項接任，係在坎頓頓醫院院長，今日接任都城大學校長一職。

中央失業統計新法 施用男女分別方式

【渥太華廿六日電】加拿大統計局，今日宣佈，將採用新法，分別統計男女失業人數。此項宣佈，係在渥太華統計局，今日宣佈，將採用新法，分別統計男女失業人數。此項宣佈，係在渥太華統計局，今日宣佈，將採用新法，分別統計男女失業人數。

德法元首定期會議 商討金融安協問題

【波昂廿六日電】西德政府宣佈，將於下月三日及四日，在巴黎與法國總統會晤，商討金融安協問題。此項宣佈，係在西德政府，將於下月三日及四日，在巴黎與法國總統會晤，商討金融安協問題。此項宣佈，係在西德政府，將於下月三日及四日，在巴黎與法國總統會晤，商討金融安協問題。

劫機匪徒跳傘逃亡 聯邦密探展開搜索

【舍斯爾廿六日電】聯邦密探，今日展開搜索，以尋找一名在劫機後跳傘逃亡之匪徒。此項搜索，係在聯邦密探，今日展開搜索，以尋找一名在劫機後跳傘逃亡之匪徒。此項搜索，係在聯邦密探，今日展開搜索，以尋找一名在劫機後跳傘逃亡之匪徒。

本省公務廳長夫人 因心臟病連日西歸

【多倫多廿六日電】安省公務廳長夫人，因患心臟病，連日西歸。此項西歸，係在安省公務廳長夫人，因患心臟病，連日西歸。此項西歸，係在安省公務廳長夫人，因患心臟病，連日西歸。

酒後發狂開槍亂射 旅店經理立即報警

【多倫多廿六日電】一名酒後發狂之男子，今日在旅店內開槍亂射，旅店經理隨即報警。此項事件，係在一名酒後發狂之男子，今日在旅店內開槍亂射，旅店經理隨即報警。此項事件，係在一名酒後發狂之男子，今日在旅店內開槍亂射，旅店經理隨即報警。

片打街汽油站遭匪劫 匪徒持槍搶劫

【多倫多廿六日電】今日下午，片打街一汽油站，遭匪徒持槍搶劫。此項搶劫案，係在片打街一汽油站，遭匪徒持槍搶劫。此項搶劫案，係在片打街一汽油站，遭匪徒持槍搶劫。

護送總督前導警車 不料發生連環車禍

【多倫多廿六日電】今日下午，護送總督之警車，在行經多倫多市中心時，發生連環車禍。此項車禍，係在護送總督之警車，在行經多倫多市中心時，發生連環車禍。此項車禍，係在護送總督之警車，在行經多倫多市中心時，發生連環車禍。

雲市北岸隧道計劃 省長謂冬季或開工

【多倫多廿六日電】安省省長，今日宣佈，將於冬季開始，在雲市北岸興建一條新隧道。此項宣佈，係在省長，今日宣佈，將於冬季開始，在雲市北岸興建一條新隧道。此項宣佈，係在省長，今日宣佈，將於冬季開始，在雲市北岸興建一條新隧道。

綜合新聞

達雲戲院

雲高華一華新書

金

NG

新辦到

新辦到

新辦到

湯天豪

CANADA TRUST
專買賣工
商業樓宇
生意房屋
公寓大廈
投資地皮
實業貸款
收租管理

901 W. Pender St. Vancouver, B. C.

TEL. 685-8211, 住宅 325-0527

HOWE TONG

▼ 西雲旺商業樓，四商舖樓上四組聯房，近大么，周圍全是柏文區，開價十一萬元。

▼ 北溫街角觀商業樓，地寬 120 尺，可分六間舖收租，樓上寫字樓，租客付地稅和所有費用，淨收益約一萬七千元，有意分錢投資。

▼ Granville 街好商業樓，四間舖有批約，開價十五萬元。

▼ 四十組三、四房柏文，式年新，有升降機，地下停車場，近商場沙灘，風景優美。因合夥不和，廉價出讓，莫失良機。

▼ 業主退休，大多多店連實業，周圍有幾百間屋亞柏文，做獨門生意，年銷售超過二十二萬元，將來可做到三十萬，僅開價十二萬元，抵買。

▼ 西區靚屋三睡房兩廁，地寬五十二尺土庫全部修如新，二套廁所，近大學商場，長期充給業尚有大批新盤，不能盡錄。一欲知詳情，請電詢問。

生意出賣
位近華埠，內有房六
常時賃滿，好批約，
允，取價四萬八千五
交現銀二萬五千元，
意欲營斯業者請到
事處問吳超常，定然

● 瑟 瑟 ●

另一種意趣的滿足。

我相信又是劍珠做的妙事了罷，本來我，韓青如通信這事是從未公開過的，除了無可奈何給劍珠發覺，任何朋友，都不知道。可是現在，好像每一個同我認識的人都知道了！除了是劍珠，還認錯的人都知道了！除了是劍珠，還有我，我揚還有誰呢，她們他們的來信裏面，都是不約而同地，電「半好寄半開玩笑的態度，關切」同韓青如通信這事，笑的態度，有的有在探問我已經收穫「些甚麼，有的在探問韓青如本人是否如他的作品一般細緻，或者探問他究竟還亮已漂亮」有的更有在探問我和他的關係已「達到甚麼程度」，有一個更荒唐，她竟「捷」常的忽然問我幾時請飲喜酒。

這傢伙都想像着我同韓青如是會過面的了

（六十）

正宗粵菜 結婚禮餅 精美點心 喜筵壽酌 晚飯宵夜 豐儉隨意

營業時間 上午十時至下午十時

逢星期式休息

鋁質窗門
價廉物美

快捷相宜修理水喉
日間電話 872-5838 或 437-6632 日夜應命
本號并有自己修理全部機具，請到
3272 Main St. 或 1447 Commercial Dr.
陳列室參觀。Hilcrest Plumbing & Heating
Ltd.

本店創設四十餘年經驗豐富價錢克己服務周到遠近聞名華友光顧極表歡迎如有接洽請問李榮

特聘華人經理李顯榮
本館電話 255-2821
李榮電話 255-8814

電話：貳五四：七六九六

承接內外
裝修油漆
土庫間格
新建重修
免費估價
大小工程
壹律歡迎

6570 Victoria Dr.,
Vancouver 16 B. C.
us. 321-1411 Res. 434-1423

日： 685-1925 夜： 876-3014

● 專營搬屋

● 清理廢物

● 代客起貨

● 接車行李

Chung Wo Hong Co
Phone: 635-9612
237 Powell St. Vancouver, B.C.

名地各扎祖

裝修革新
富麗堂皇
地方寬敞
筵開四十
大小筵席
喜慶譙會
社團聚餐
無任歡迎

地方雅潔
二樓三樓
容七十席
名廚主理
精美烹調
隨意小酌
侍應週全
僑胞賜顧
無任歡迎

雲埠中國藥行
片打街壹百五十四號

紅色神效 的實職名 每服
 隨後大概四點鐘，藥力流行，補劑無
 效，可能幫助轉弱為強，用過方知功效
 消毒丸 每罇三元
 此丸可能戒小風濕骨痛，腰痠新舊
 皮膚上癢膏 每盒二
 可能解決皮膚或疥癬，各種皮膚病
 CHING-KHO YORK HONG

凡患此症者，不論男女老幼，服之無不神效。此藥乃本堂秘傳，選用上等藥材，遵古法製成，每盒五元，能服七日。凡患此症者，不論男女老幼，服之無不神效。此藥乃本堂秘傳，選用上等藥材，遵古法製成，每盒五元，能服七日。

雜貨 米粉 海味 藥材 丸散

本號現已裝修工竣，定於本月廿七日（星期六），繼續開張營業。

承蒙 各界僑胞歷年光顧之盛情，特將各類貨品減價九折優待一星期，（白米除外）藉表謝意，敬希垂照。

廣萬生公司謹啓

司公業實打片

（務租收代 揭按屋房 賣買業實 棧商碼各 理代實本）

Pender Realty & Insurance

— Agencies Ltd. —

156 E. PENDER ST. SUITE 2-1851

Vancouver, B. C.

第一強 FA 5-1844 黃劉慧儀 325-7450 梁鉄武 325-3757

電話 門牌 47

新舊房屋 大小租文

▲近喜市定及田打其街台法府屋十四年新地
四十四尺屋主平賣式萬九千九百元
（梁鉄武）

▲十式街東大舖面商棧地闊壹百五十尺
租賣式六千五百元先交五萬元。（梁一強）

▲細街兩年新商業樓屋主有急價換房柏文賣
全年入息一萬式千七百元先交五萬元餘尾
期（梁一強）

▲十式組十年新柏文六組有兩睡房位近習十
街西廠價十八萬五千元先交五萬元
（梁一強）

▲笠臣街角菓舖每日生意叁百六十元平賣
萬式千元（梁鉄武）

▲田打梳街街角商業樓曾間大舖面上下重租四
里另有十二組兩層房地滿九十五尺年租式萬
式千七百元全價一十四萬元（梁鉄武）

▲四區笠臣街中型菓舖每日生意一千元舖租五
百元全價式萬六千元另另點貨（梁鉄武）

▲列治文區兩年新三個睡房全土庫屋一間地
六十六尺街角位置全價壹萬式千九百元
（黃劉慧儀）

▲柏架街上下兩層存屋價式萬一千元
（黃劉慧儀）

▲本號代理人壽火燭房屋汽車意外等各項保險
價錢公道保證安全（梁鉄武）

公證人 梁鉄武

與辛鷄燉，每日均有
新鮮鷄出售，自養
備肥嫩鴨，鮮乳鵪，
新鮮肥嫩鷄項，鮮鷄
腿，園口鮮蛋，鷄翼
，殭館用雞。

零沽批發
客事歡迎

門修修理撞車
 壞及辦理保
 補回手續，
 費古贊。

Vancouver 4, B. C.
Tel 681-3448 681-3449
晚間 266-5159

中西點心
龍鳳喜飽
賀壽桃飽
宴會茶點
中秋月餅
特設隨意小菜

PHONE: 683 0733

超等乾麵
爽滑可口
新型機器
名師精製
大小光顧
均極歡迎

代辦碼頭寄取行李貨物手
續，住屋傢俬，大小鋼琴
舖戶大小霜櫃，概行接運
棧房貯物，購有保險保障
工作週到，價錢克己。
電話 684-7677
夜間電話 874-7072

電話：682-7561 682-7562

專辦
入息稅項
月結年結
會計事務
每月按時上門服務
特設電腦計算輔助
兼協助
投資交易
物業管理

英皇電器修理工程
合格牌照，新裝電火，
免費估價，電器修理。
日夜應命。電式五五三式余國

五磅十札
花旗乾麵
雲吞乾麵
花旗炸麵
蒸汽炸麵
蒸汽鮮麵
鮮雲吞皮
鮮春捲皮
新鮮蝦麵
新鮮餅仔
孝連餅仔

地址：哥街六一九號

華仁蛋撻

中秋月餅

電話：六八一・八〇一七

232 F. PFENDER ST.
Tel 694-3525

做 有 僑 爲
特別小 南北美 胞服 享口 打牙祭

津津有味譚

譚存七

滋補飲品推牛奶

飲料介紹
體質：體質在牛奶中的含量得豐富，每斤牛奶約含鈣〇、六克，相當於人體每天的需要量。而且容易吸收身體所吸收。

維他命：牛奶中含有維他命A、B、C和D，尤其是維他命C，在每斤牛奶中約有〇、六毫克，維他命C似乎少一些。因此看來，牛奶雖然是「吃」的草，實在是有很大益處。

碼頭風光

這一個私人愛晚會在華埠唐人街（一英國商人的太太）倡導脫衣運動之後，各人隨便在欄杆上上過，局面相當混亂。

數星期後，一個朋友從維多利亞港帶回一張照片，王老五認得那是參加者的一個面孔，其胡亂的狀態比汽車酒店更甚。大機構的高級人員若不多人，王老五認得那是參加者的一個面孔。

宜日工洗盤碗一名

如意者請下午三點後電話周啟。
電話：五三一三〇

接商號餐館內外油漆

工作時間在營業時間之後，並有義務保證。
電話：433-0244 洽商。

計告

先至余門司德氏夫人廣東開平北來其國村人不幸於一九七一年十一月廿四日下午八時在聖保羅醫院逝世，享壽六十有四歲。謹擇本月廿九日（星期日）下午二時在東區市街一三三號（即舊時廣東會館對面）舉行喪禮。出殯時間：下午二時。土葬於休士頓墓園。宗親戚友世誼哀此訃。

聞

秋期夫 儲輝
袁子 壽均氏
媳婦 胡氏亦氏
男孫 瑞球瑞倫
女孫 玉珍玉玲玉瑛
遺孀 李黃潤祥 仝泣告
治喪處：休士頓街式六六六號

菓欄公司

五八五號哥街
電話六八五、四九二九

大減價三天

由十一月廿六日
至十一月廿八日
星期五、星期六、星期日、
靚香蕉 一元十磅
花旗水柿 每箱二元五
石榴 一元十六個
一八八庄 花旗甜橙
每箱三元九五
一磅庄 咸脆花生 一元三

新土庫聯房出租
有兩層及三層，浴室及車房等，位於四十一街與乃路。請電三七七〇八七。

土庫出租
一房一廳，廚房，浴室，床舖，傢俱，獨立出入。電話：五九四、四九七五。

亞答餐館連實業出賣
有睡房，有意者請來電話或函詢。
電話：八四七、三九五

宜日西廚二名
工薪優，請函或電來商。
電話：788-2261 John Wong

小型餐館出賣
本館在亞答街（King's Gate）一十一號，百零五號，向來生意興隆，最合家庭式工作，近因本人身體健康問題，迫要出賣，出賣人：如有親朋知意者，請到來面議。電話：式五五、六八四六。

男人衣服廠宜僱女工
須有經驗管理車衣機，請到
Lounge Fashion Clothes 328 West Cordova St. 面議。

舖位及雙聯房出租
舖位在於六百號士打街東，樓上雙聯房，合兩伙人住，小費莫問，如意者請電話：式五四、式八七〇。

生菓鮮花生意出賣
有長此，有意者請往 4265 Dunbar 面議。

△代東

僑於一九七一年十一月廿六日（星期六）為本黨社舉行喬遷第十九週年紀念慶典，屆時請屆時。

中國洪門民治黨駐加總支部暨各支部
達權總社暨支社及洪門各級機構叔父昆仲
婦孺姊妹臨臨指導禮儀局勝榮幸
中國洪門民治黨駐滿地可分部全人敬約
The Chinese Freemasons, 69 LaSalle St. W., Montreal, Que.

△代東
本社訂於十一月廿八日舉行成立第四十五週年紀念慶典，統請
中國洪門民治黨駐加總支部暨各支部
達權總社暨支社及洪門各級機構叔父昆仲
婦孺姊妹臨臨指導禮儀局勝榮幸
都城達權支社全人敬約
Dart Club, 436 Dundas St. W., Toronto 2B, Ont.

中西餐館出賣
全年生意七萬五千元，架生各樣時代化，有冷氣，因人力缺乏，迫於割愛，如有意欲買者，請來電話或面議均可。
Bamboo Inn Restaurant, Vancouver Island, B.C.
電話：日三三八、八七五
晚三三三、三五〇

國家無線電公司
NATIONAL TV & HI
SALES & SERVICE
2125 Commercial Dr.
253-6636 Res. 299-2806
陳錫祥 JIM CHAN
15 Years Dealer Zenith Noresco

辦貨佳音
如欲採購唐山食品紀念品，雜貨，日用品，可以直撥信寄香港詢問，大小不拘。

凱聯貿易有限公司
Ocean Group Trading Co. Ltd.
1425 Star House, Kowloon, Hong Kong

莫仔舖連實業出賣
好地點，有作，後有睡房兩間，每日生意式百元，價三萬六千九百元。
另有半新屋，在士打街火房，三層一廳，屋庫有二房，側所開價三萬四千九百元。
電話：八七九、三八一〇
Albert Cheng Tel. 879-3820

近華埠大房出租
土庫有一大房出租，有爐，如意者請電話：式五四、式八七〇。

裝修字畫鏡架
工作優良，價錢最平，專車接送，歡迎比較，五時後請電三三七、八六八八。

捷航旅行社

BLUEBIRD TRAVEL SERVICE LTD.
166 E. Hastings, Van. 4
電話 684-8638
香港來回特價機票
六百元四十九元
每星期一、三、五、日、保證準期起航
另有一年期及農曆年探親來回
廉價機票 詳情請面議或電洽

奧林比亞戲院

OLYMPIA THEATRE
2381 E. HASTINGS (Near Nana's)

浪子與修女

巨星胡燕妮 鄧光榮主演
「龍城十日」石雋徐楓主演
今日票價：一律一元五角

華安公司

VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD.
550 Main St., Vancouver 4, B. C.
電話：681-8531

愛祖國，用國貨！
本公司專營祖國：
糧油食品，茶葉土產，輕工業品，國產成藥，祖國唱片，冰霜明蝦，磁器碗碟，進步書刊，批發零售，極表歡迎。
另有特價商品供應：
祖國生防莊罐頭每元六包，一級半防莊罐頭每元四包，祖國鮮鮮罐頭一元六角五分，鮮炸鱈魚每元三罐。歡迎 僑胞 參觀選購！

入息實業有限公司

INCOME REALTY LIMITED
2114A 14th Street N.W.
Calgary, Alta.
Bus. 284-2281
M.L.S. Realtors

黃國藩 KENNETH WONG Res. 245-2613
梁錦榮 JACK FERN Res. 282-0330

朱炎剪髮舖

遷往緬街
六三二號
（奇化街與治街之間）
由十月廿八日
（星期四）復業
照常來往

O. K. 傢私公司

溫哥華奇化街式五六號
電話：六八七、七一二七
水漬傢私
賤價平賣

